

# Datalogger HAMSTER-E



Datalogger HAMSTER-E  
ET1; No d'art. 4901



Datalogger HAMSTER-E  
EHT1; No d'art. 4903



Datalogger HAMSTER-E  
ET1-D; No d'art. 4904



Datalogger HAMSTER-E  
ET2; No d'art. 4902

## 1. Utilisation du Datalogger

Les Loggers sont livrés avec pile intégrée et prêts à l'usage. Avant la première utilisation, le Logger doit être programmé avec le logiciel PC elproLOG selon les exigences individuelles du client.

Pour pouvoir communiquer avec le PC, un câble de transfert de données est nécessaire (non-inclus dans la livraison). Le raccord du câble de transfert de données se fait par une interface série RS 232 ou par l'interface USB au PC, et par un adaptateur avec interface optique située latéralement au Logger.



Ce produit doit être éliminé selon la réglementation applicable sur la mise au rebut des produits électroniques. Exemple: WEEE (Waste electrical and electronic equipment, 2002/96/EC)!

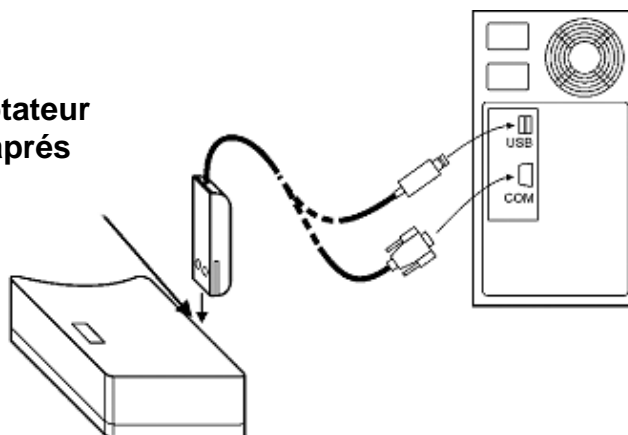


En ce qui concerne le produit présent, il s'agit d'un produit nécessitant le marquage CE. Le producteur garantit la conformité de ce produit à la directive correspondante: EN 61326 : 2002

# Datalogger HAMSTER-E

## 2. Raccord du Logger par câble de transfert de données au PC

**ATTENTION:**  
Veuillez insérer l'adaptateur  
selon l'illustration ci-après



Après avoir raccordé le Logger au PC, le logiciel elproLOG permet la lecture et la programmation du Logger.

### Contrôle de la programmation avant le démarrage de l'enregistrement

#### - Tous les modèles HAMSTER-E:

- Contrôler ou régler l'horloge interne
- Sélectionner l'intervalle de l'enregistrement
- Sélectionner le mode d'enregistrement (mode continu ou démarrage/arrêt)
- Enclencher ou déclencher la possibilité de démarrage au moyen de la prise pour le démarrage externe.
- Définir les deux valeurs limites d'alarme (si nécessaire)
- Définir ou remettre le mot de passe
- reprogrammer et effacer la mémoire

#### - Uniquement HAMSTER-E EHT1:

- Enclencher, déclencher ou remettre la fonction d'affichage MIN – MAX
- Enclencher ou déclencher l'affichage (mode d'économie d'électricité)
- Enclencher l'affichage d'alarme auto-soutenant (à option, mode de mémoire d'alarme)

#### - Uniquement HAMSTER-E ET1-D & ET2:

- Enclencher ou déclencher l'affichage (mode d'économie d'électricité)
- Enclencher l'affichage d'alarme auto-soutenant (à option, mode de mémoire d'alarme)

**ET2:** la valeur de mesure augmente de +0.3°C en cas d'utilisation du câble de 10m

L'intervalle d'enregistrement est déterminé par l'utilisateur. L'enregistrement de la première valeur de mesure est synchronisé avec l'horloge interne et l'intervalle d'enregistrement sélectionnée. Après le démarrage de l'enregistrement (p.ex. dans l'intervalle de 15 minutes), la première valeur de mesure n'est pas immédiatement mémorisée mais lors d'une quart, d'une demie ou d'une heure entière respectivement. Deuxième exemple: après le démarrage du Logger dans l'intervalle de 6 heures, l'enregistrement de la première valeur de mesure se fait à 6.00, 12.00, 18.00 ou 00.00 heures – à l'heure située la plus proche du démarrage du Logger. Ceci est également à observer si le Logger est enclenché au moyen de la prise de démarrage.

**Remarque:** Si le Logger est lié au PC par le câble de transfert de données en permanence, la prise de démarrage externe ne peut être utilisée.

## 3. Changement de pile

### ET1

Une tension de pile diminuante est affichée par clignotement alternant des LED rouge et jaune. La pile doit être remplacée prochainement.

Une tension de pile trop basse est affichée par clignotement double du LED rouge dans un intervalle de 3 secondes. La pile est à remplacer immédiatement.  
(Pile sous plaque de base du Logger)

### EHT1 & ET1-D & ET2

Une tension de pile diminuante est indiquée par clignotement de „BAT“ dans l’affichage. L’affichage permanent de „BAT“ signifie que la tension de pile est trop basse. Remplacer la pile immédiatement! (Pile sous la plaque de base de Logger).

**Avertissement:** A côté de la pile se situe un contact Reed en verre hautement sensible – celui-ci ne doit pas être endommagé! Echanger la pile très prudemment! Nous recommandons des piles Lithium livrés par ELPRO (no.art. 2820) à cause de leur comportement de longue durée optimisé.

### 3.1 Instruction pour le changement de pile

- Enlever les 4 vis et la plaque de base
- Enlever l’ancienne pile de son logement.
- Insérer la nouvelle pile, **veiller à la polarité correcte** (symbole + et – à côté de la fixation de pile). Si la pile est échangée dans les 30 secondes, tous les réglages du Logger restent maintenus. Autrement, le Logger doit être reprogrammé par le PC, surtout la date et l’heure. **Attention : l’inobservation de la polarité correcte de pile peut détruire le Logger!**
- Remettre la plaque de base et visser les 4 vis au boîtier du Logger. Veiller au placement correct du joint en caoutchouc et bien serrer les vis afin que l’étanchéité du Logger soit garantie.
- Relier le Logger au PC et **programmer l’heure d’échange de pile**. Ce pas est important afin que la capacité de pile puisse être déterminée correctement!

**Veillez éliminer les piles usées ou les Loggers endommagés de manière écologique !**

**De plus amples informations se trouvent dans les instructions de service correspondantes:**

HAMSTER-E ET1	D-CA-6002B
HAMSTER-E ET1-D	D-CA-6003B
HAMSTER-E ET2	D-CA-6003B
HAMSTER-E EHT1	D-CA-6001B

# Datalogger HAMSTER-E

## Revision History

Autor	Datum	Version	Description
A. Gubler	7.04.2005	--	first edition
A. Gubler	25.03.2006	a	WEEE added & WIN98, WIN ME not supported anymore
C.Howald	21.05.2007	b	Minor translation corrections

(Head Office)

### ELPRO-BUCHS AG

Langäulistrasse 62

CH-9470 Buchs SG

**Switzerland**

email: [swiss@elpro.com](mailto:swiss@elpro.com)



### ELPRO MESSTECHNIK GmbH

Baumwasenstrasse 20/1

D-73614 Schorndorf

**Germany**

email: [brd@elpro.com](mailto:brd@elpro.com)



### ELPRO Services Inc.

210 Millcreek Road

P.O. Box 727

Marietta, OH 45750

**USA**

email: [usa@elpro.com](mailto:usa@elpro.com)

### ELPRO UK Ltd.

Unit 1, Allen's Yard

Nyton Road, Aldingbourne

Chichester West Sussex PO20 3UA

**United Kingdom**

email: [uk@elpro.com](mailto:uk@elpro.com)

[www.elpro.com](http://www.elpro.com)